

**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám:	IV/268-C/2024	
2024 OKT 31.		
előszám:	mellet:	előadó:
		W 61

M E G H Í V Ó

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. október 21-én 16:00 órakor tartandó rendkívüli ülésére

Az ülés helye: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal I.
emelet 116. iroda

Napirendi javaslat:

- 1.) Javaslat az átmeneti időszakban történt pénzügyi kötelezettségvállalások jóváhagyására
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 2.) Elnök beszámolója
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 3.) Javaslat az ukrainai éhínség áldozatairól való megemlékezésen történő részvételre
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 4.) Javaslat ukrán gyermekek cirkuszlátogatásának támogatására
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 5.) Javaslat ukrán gyermekek számára Szent Miklós ünnepség megrendezésére
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 6.) Javaslat az ukrán karácsony megünneplésére
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Budapest, 2024. október 14.

Pazjak Okszana

Pazjak Okszana
elnök



**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám: IV/268-7/2024		
2024 OKT 31		
előszám:	mellet:	sióad:
		db: 1097

.....számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testületének
2024. október 21-ei ülésére**

Tárgy: Javaslat az ukrainai éhínség áldozatairól való megemlékezésen történő részvételre

Előterjesztő: Pazjak Okszana Elnök

**Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az 1932-1933 közötti nagy ukrajnai éhínség – melyet ma 'holodomor' néven ismerünk - egyike volt a Szovjetunióban kialakult számos éhínségnek. A holodomort hivatalosan is népirtásnak ismerik el két tucat országban. A magyar Országgyűlés 2003-ban hozott erről határozatot. A holodomor emléknapja november 25.

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat részt kíván venni a Budapest V. kerületi Petőfi Sándor térre szervezett megemlékezésen, illetve az előtte tartandó misén.

A megemlékezéssel kapcsolatban felmerülő költségekre 90.000 Ft keretet kívánunk biztosítani.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat elfogadására.

HATÁROZATI JAVASLAT

.../2024.(X.21.) Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- A nagy ukrajnai éhínség áldozatairól való megemlékezésen történő részvétel tárgyában –

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a nagy ukrajnai éhínség áldozatairól való megemlékezésen.
2. a megemlékezéssel kapcsolatban felmerülő költségekre 90.000 Ft összeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024.11.30.

Budapest, 2024. október 14.

Pazjak Okszana
elnök



**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám	W/248-8/2024	számú napirendi pont
2024 OKT 31.		
előterjesztő:	mellettkel:	előadó:
	db	NF

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testületének
2024. október 21-ei ülésére**

Tárgy: Javaslát cirkuszlátogatásra

Előterjesztő: Pazjak Okszana Elnök

**Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat cirkuszlátogatást kíván szervezni az ukrán gyermekek és kísérőik részére 2024 novemberében és decemberében.

A programmal kapcsolatban felmerülő költségekre 200.000 Ft keretet kívánunk biztosítani.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat elfogadására.

HATÁROZATI JAVASLAT

.../2024.(X.21.) Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:
- Cirkuszlátogatás tárgyában –

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a cirkuszlátogatással kapcsolatban felmerülő költségekre 200.000 Ft összeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. 12.31.

Budapest, 2024. október 14.


Pazjak Okszana
elnök



**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi iktató		
Iktatószám: <u>U/2h8-9/2024</u>		
2024 OKT 31. számú napirendi pont		
előszám:	meléklet:	elfadó:
<u>2h8-9</u>	<u>h</u>	<u>WG1</u>

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testületének
2024. október 21-ei ülésére**

Tárgy: Javaslát Szent Miklós Ünnepszég megtartására

Előterjesztő: Pazjak Okszana Elnök

)

**Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom az előző évekhez hasonlóan a Szent Miklós Ünnepség megtartását az ukrán gyerekek számára, melyre 350.000 Ft keretösszeget kívánunk biztosítani. A keretösszeget a csomagok beszerzésére szeretnénk felhasználni.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat elfogadására.

HATÁROZATI JAVASLAT

.../2024.(X.21.) Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Szent Miklós Ünnepség megtartása tárgyában –

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szent Miklós napi rendezvényt szervez 350.000 Ft keretösszeg felhasználásával.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. 12.31.

Budapest, 2024. október 14.

Pazjak Okszana
elnök



**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2024. október 21-ei ülésére**

..... számú napirendi pont		
BUDAPEST FŐVÁROS VII. KERÜLET ERZSÉBETVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL Központi Iktató		
Iktatószám:	10/248-10/2024	
2024 OKT 31.		
előszám:	meléklet:	előadó:
		WG1

Tárgy: Javaslát az ukrán karácsony megünneplésére

Előterjesztő: Pazjak Okszana Elnök

**Az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az ukrán karácsony megünneplésére, továbbá a Nagy Liturgia megszervezésére teszek javaslatot, mely a Szent Mihály templomban, a Magyarországi Ukrán Görögkatolikus Egyház közreműködésével valósul meg.

Az ünnepség várható költsége 350.000 Ft, melyet az alábbiakra kívánunk felhasználni:

- rendezvényszervezés,
- terembérlési díj,
- élelmiszerek,
- étel-vendéglátás.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat elfogadására.

HATÁROZATI JAVASLAT

.../2024.(X.21.) Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- ukrán karácsony megrendezése tárgyában –

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az ukrán karácsonyi rendezvény költségeire összesen 350.000 Ft keretösszeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. 12.31.

Budapest, 2024. október 14.


Pazjak Okszana
elnök



Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testület

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi Iktató		
Iktatószám:	10/268-1/2024	
2024 OKT 31.		
előszám:	meirőket:	előadó:
		WG1

Készült: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének **2024. október 21-én tartott üléséről**

Helye: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal I. emelet 116. iroda

Jelen vannak:

- **Pazjak Okszana** elnök
- **Dankó Marianna** képviselő
- **Fenyeresné dr. Ludvai Erzsébet** jegyzőkönyvvezető, Jegyzői Iroda irodavezető helyettes
- **Burka Éva** Jegyzői Iroda ügyintéző

Pazjak Okszana elnök köszönti a megjelenteket.

Megállapítja, hogy jelen van **2 fő**, az ülés határozatképes.

Pazjak Okszana elnök szavazásra teszi fel a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat.

- 1.) Javaslat az átmeneti időszakban történt pénzügyi kötelezettségvállalások jóváhagyására
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 2.) Elnök beszámolója
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 3.) Javaslat az ukrain éhínség áldozatairól való megemlékezésen történő részvételre
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 4.) Javaslat ukrán gyermekek cirkuszlátogatásának támogatására
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 5.) Javaslat ukrán gyermekek számára Szent Miklós ünnepség megrendezésére
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök
- 6.) Javaslat az ukrán karácsony megünneplésére
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

A Képviselő-testület **2** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

40/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- a 2024. október 21-i Képviselő-testületi ülés napirend elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024.10.21-i ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1.) Javaslat az átmeneti időszakban történt pénzügyi kötelezettségvállalások jóváhagyására

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

2.) Elnök beszámolója

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

3.) Javaslat az ukrainai éhínség áldozatairól való megemlékezésen történő részvételre

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

4.) Javaslat ukrán gyermekek cirkuszlátogatásának támogatására

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

5.) Javaslat ukrán gyermekek számára Szent Miklós ünnepség megrendezésére

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

6.) Javaslat az ukrán karácsony megünneplésére

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024.október 21.

Pazjak Okszana elnök javasolja, hogy Dankó Mariannát válassza meg a testület a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A Képviselő-testület **2** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazattal a következő határozatot fogadta el.

41/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Dankó Mariannát választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. október 21.

Javaslat az átmeneti időszakban történt pénzügyi kötelezettségvállalások jóváhagyására
Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Az előző ciklus Képviselő-testületének mandátuma 2024. szeptember 30. napjával megszűnt. Azonban 2024. október 1. és a 2024. október 9-én tartott alakuló ülés között is történtek pénzügyi kötelezettségvállalások.

Ezeket szükséges jóváhagyni a pénzügyi teljesítés érdekében:

- 2024.10.01. Pepco Hungary Kft. vásárlás bankkártyával 3.000,- forint értékben (28/2024. (IX.04.) határozat alapján)
- 2024.10.01. PIREX-98 Kft. vásárlás bankkártyával 39.210,- forint értékben (28/2024. (IX.04.) határozat alapján)
- 2024.10.04. Mani Thao Market Kft. vásárlás bankkártyával 5.920,- forint értékben (28/2024. (IX.04.) határozat alapján)
- 2024.10.06. Lidl vásárlás bankkártyával 19.559,- forint értékben (28/2024. (IX.04.) határozat alapján)
- PPLB-2024-151 számú számla (2024.10.06.) (hidegkonyhai éttermi szolgáltatás, szendvicsek) 55.100,- forint értékben
- S-2024/4603 számú számla (2024.10.09.) ukrainai vallási vezetők számára éttermi szolgáltatás (vacsora) 26.565,- forint értékben

A szavazás alapján ismertetem a határozatot:

A Képviselő-testület **2** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazattal a következő határozatot fogadta el.

42/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- az átmeneti időszakban történt pénzügyi kötelezettségvállalások jóváhagyásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 28/2024. (IX.04.) határozatában meghatározott 2024. októberi rendezvényekre összesen 67.689,- forint pénzügyi teljesítést, valamint 55.100,- forint hidegkonyhai éttermi szolgáltatás céljára és 26.565,- forintos éttermi szolgáltatás pénzügyi kötelezettségvállalást és teljesítést utólagosan jóváhagyja.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024.október 21.

Beszámoló

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Pazjak Okszana elnök röviden ismerteti a 2024. évben megvalósított nemzetiségi feladatokat és a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája által elkészített 2024. január 1-szeptember 30. közötti kiadások kimutatását.

Felkérem a Képviselő-testületet, hogy fogadja el a beszámolót.

A szavazás alapján ismertetem a határozatot:

A Képviselő-testület **3** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

43/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Beszámoló elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök beszámolóját és a határozat mellékletét képező pénzügyi kimutatást.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. október 21.

Megemlékezés az ukrainai éhínség áldozatairól

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

2024. novemberben koszorúzás és mise lesz az ukrán éhínség áldozatairól több nemzetiségi önkormányzat részvételével.

A szavazás alapján ismertetem a határozatot:

A Képviselő-testület **2** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

44/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- az ukrainai éhínség áldozatainak megemlékezéséről -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a nagy ukrainai éhínség áldozatairól való megemlékezésen.
2. a megemlékezéssel kapcsolatban felmerülő költségekre összesen 90.000 Ft összeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. november 30.

Ukrán gyermekek cirkuszlátogatásának támogatása

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Hagyományos programként szeretnénk magyarországi és migráns ukrán gyermekek, valamint kísérőik számára cirkuszlátogatást szervezni.

A Képviselő-testület **2** igen, **0** nem, **0** tartózkodás szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

45/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- ukrán gyermekek és kísérők cirkuszlátogatásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy cirkuszlátogatással kapcsolatban felmerülő költségekre összesen 200.000 Ft összeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. december 31.

Javaslat ukrán gyermekek számára Szent Miklós ünnepség megrendezésére

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Az elnök javasolja a Szent Miklós Ünnepség megtartását az ukrán gyerekek számára 350.000,- forint keretösszegben.

Az elnök szavazásra teszi fel a napirendi javaslatot.

46/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- a gyermekeknek szóló Szent Miklós Ünnepségről -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Szent Miklós Napi Rendezvényt szervez 350.000,- forint keretösszeg felhasználásával.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. december 31.

Javaslat ukrán karácsony megrendezésére

Előterjesztő: Pazjak Okszana elnök

Az elnök javasolja 350.000,- forint keretösszegben karácsonyi rendezvényszervezés, terembérlet, vendéglátás és élelmiszerek finanszírozását.

Az elnök szavazásra teszi fel a napirendi javaslatot.

47/2024. (X.21.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

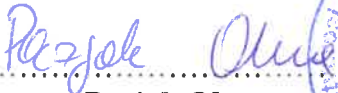
- karácsony megrendezéséről -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat az ukrán hagyományörző karácsonyi rendezvény költségeire összesen 350.000,- forint keretösszeget biztosít.

Felelős: Pazjak Okszana elnök

Határidő: 2024. december 31.

Mivel más kérdés és téma nem merült fel az elnök megköszöni a megjelenést és a Képviselő-testületi ülést 16.52 perckor bezárja.


.....
Pazjak Okszana
elnök




.....
Dankó Marianna
jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
Fenyeresné dr. Ludvai Erzsébet
jegyzőkönyvvezető

**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros V. kerületi Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal		
Központi iktató		
Iktatószám:	U/248-1h/2024	
2024 OKT 31.		
előzetes:	mellet:	előző:
-	-	NY

**amely készült az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-
testületének**

2024. október 21-én 16 órakor tartott

ülésén

1) Pazjak Okszana

..... Pazjak Okszana

2) Baszaráb Anna

.....

3) Dankó Marianna

..... Dankó Marianna

Fenyeresné dr. Ludvai Erzsébet irodavezető-helyettes

Fenyeresné dr. Ludvai Erzsébet

Burka Éva testületi ügyintéző

Burka Éva

.....

.....

.....

.....